

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Security and Information Operations  
Division/Division de la sécurité et des opérations  
d'information  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
8C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Security and Information Operations Division/Division  
de la sécurité et des opérations d'information  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
8C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Systèmes évolués de capteurs volumé	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21120-141490/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21120-14-2001490	<b>Date</b> 2014-07-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$QE-071-24524	
<b>File No. - N° de dossier</b> 071qe.21120-141490	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-07-25</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Sharyn Margach	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 071qe
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0563 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-6907
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

21120-141490/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21120-14-2001490

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

071qe21120-141490

Buyer ID - Id de l'acheteur

071qe

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Amendement no. 003 de la demande d'information est émis pour prolonger la période de l'invitation.**

---

**La demande d'information est prolongé au 25 juillet 2014.**

**ACTION:**

**En vertu de l'article 9.0 Date de clôture et présentation des trousse de renseignements des répondants.**

**Supprimer l'article 9.0 Date de clôture et présentation des trousse de renseignements des répondants dans son intégralité et le remplacer par le texte suivant:**

**9.0 Date de clôture et présentation des trousse de renseignements des répondants**

Les réponses à la demande de renseignements doivent être présentées à l'autorité contractante de TPSGC nommée à la section 10.0, au plus tard le **25 juillet 2014, à 14H (HAE).**